

Germany-Dresden: Installation of built-in furniture

OJ S 29/2020 11/02/2020

Contract notice – utilities

Works

Legal Basis:

Directive 2014/25/EU

Section I: Contracting entity

I.1. Name and addresses

Official name: DREWAG Stadtwerke Dresden GmbH

Postal address: Friedrich-List-Platz 2

Town: Dresden

NUTS code: DED21 Dresden, Kreisfreie Stadt

Postal code: 01069

Country: Germany

Contact person: Einkauf – Hendrik Roscher

E-mail: Hendrik.Roscher@enso.de

Telephone: +49 3514685387

Fax: +49 351468785387

Internet address(es):Main address: <http://www.drewag.de/>**I.2. Information about joint procurement**

The contract is awarded by a central purchasing body

I.3. CommunicationThe procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: www.drewag.de/ava

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: www.drewag.de/ava**I.6. Main activity**

Other activity: Energieversorgung

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

Verbundleitstelle 2020, TP 2, Los 272 Wartenausstattung

II.1.2. Main CPV code

45421153 Installation of built-in furniture

II.1.3. Type of contract

Works

II.1.4. Short description

Das Gebäude besteht aus einem Kollektorgang, EG, OG 1, OG 2 und Flachdach. Erschließung mittels zweier Treppenhäuser und einem Aufzug. Freianlagen bestehend aus Grünflächen, Park- und Wegeflächen und Einfriedung mit Toren bzw. Vereinzelungsanlage. Schmutzwassereinleitung in öffentliches Netz. Regenwassereinleitung in zu errichtende Rigole. Technische Informationen:

Äußere Abmessungen ca.: 23,50 x 66,70 x 14,80 m (BxLxH); Gründung mittels Stahlbetonbodenplatte als Flachgründung; tragende Wände, Decken, Dach und Stützen aus Stahlbeton; nichttragende Wände aus Trockenbau bzw. Mauerwerk; Fassade mit WDVS; Innenwände Putz, Anstrich oder Fliesen; Fußboden mit Teppich, Fliesen, Kunststoff bzw. Anstrich; Decken als TB-Decke, Rasterdecke bzw. Anstrich; Fenster Kunststoff bzw. Aluminium; Türen innen: Holzwerkstoff, Alu-Glas, Alu; Türen außen: Alu, Alu-Glas

Funktionen:

EG: Technikbereich, Garderobe; OG1: Büros, Server, Sanitärbereiche; OG2: Büros, Warte, Sanitärbereiche; Dach Technikaufstellung.

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.2. Additional CPV code(s)

39100000 Furniture, 39130000 Office furniture, 39134000 Computer furniture, 39134100 Computer tables, 39140000 Domestic furniture, 39141000 Kitchen furniture and equipment, 39141400 Fitted kitchens, 39150000 Miscellaneous furniture and equipment, 39151000 Miscellaneous furniture, 39153000 Conference-room furniture, 45421000 Joinery work, 45421151 Installation of fitted kitchens, 45421153 Installation of built-in furniture, 50850000 Repair and maintenance services of furniture

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DED21 Dresden, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: 01237 Dresden Gasanstaltstraße 10

II.2.4. Description of the procurement

Die neue Leitstelle befindet sich im 2.ten OG des nach Nord-Osten ausgerichteten Gebäudes und kann nur über eine Sicherheitsschleuse betreten werden.

— Abmessungen ca 35,80 x 23,40 m,

— Transparente Raumgestaltung für die Bereiche Störmanagement, Fernwärme, Netflex, Strom und GWA über Glastrennwände und große offene Bereiche,

— Gestaltung der Bedienplätze nach den aktuellsten ergonomischen Richtlinien, individuell höhenverstellbar,

— Gruppenanordnung mittels Inselanordnung mit individuell zugeordnetem Großbildschirm für jeden Arbeitsplatz,

— gute Raumakustik durch:

— Akustikdeckensegel über jedem Arbeitsplatz,

— Akustisch wirksame Möbelloberflächen,

— Mobile Akustikelemente innerhalb der Highboards,

— Innenraumbegrünung über vertikale Moosflächen,

— Über eine individuell regelbare Beleuchtungssteuerung, lassen sich die Arbeitsplatzleuchten direkt am Bedientisch dimmen,

— Alle notwendigen Nebenräume wie: Küche, Vorratsraum, Schließfacherraum, Aufenthaltsraum, Sanitäranlagen, Druckerraum und Raucherraum befinden sich innerhalb des gesicherten Bereiches.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Price

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 03/08/2020 End: 05/03/2021

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

- Eigenerklärung zu Ausschlussgründen nach § 123 GWB und § 124 GWB,
- Gewerbezentralregistrauskunft (nicht älter als 12 Monate bezogen auf das Datum der Bekanntmachung),
- Vorlage Eintragung Handelsregister oder Berufsregister,
- Nachweis Gewerbeanmeldung.

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

- Umsatz des Unternehmens der letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre,
- Nachweis der Haftpflichtversicherung,
- Eigenerklärung zur finanziellen Situation.

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

- mindestens 3 Referenzen aus den letzten 5 Jahren im Leitstellenbereich mit vergleichbarer Ausführung/Leistung,
- Angaben zur Anzahl der in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren im Jahresdurchschnitt beschäftigten Arbeitskräfte und Führungskräfte.

Minimum level(s) of standards possibly required:

Referenzen mit Mindestumsatz 200 000,00 EUR

III.1.4. Objective rules and criteria for participation

List and brief description of rules and criteria:

- Einreichung per E-Mail, Post oder per Fax ist unzulässig,
- Gemäß § 51 Abs. 2 SektVO hat der AG ein Entschließungsermessen dahingehend, ob fehlende, unvollständige oder fehlerhafte Erklärungen und Nachweise nachgefordert werden. Der AG bindet sich hinsichtlich dieses Ermessens nicht vorab: Bewerber können nicht darauf vertrauen, dass sie Gelegenheit erhalten, fehlende unvollständige oder fehlerhafte Erklärungen und Nachweise nachzureichen,
- Enthalten Bekanntmachung oder Ausschreibungsunterlagen Unklarheiten, Widersprüche oder verstoßen diese nach Auffassung des Bewerbers gegen geltendes Recht, so hat der Bewerber den AG unverzüglich schriftlich darauf hinzuweisen. Erfolgt dies nicht, ist der Bewerber mit diesen Einwendungen präkludiert.

III.1.6. Deposits and guarantees required

Siehe Ausschreibungsunterlagen

III.1.7. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Siehe Ausschreibungsunterlagen

III.1.8. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Rechtsform von Bewerbergemeinschaften (BG): Gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter. Abgabe Erklärung, dass Mitglieder der BG (ARGE) gesamtschuldnerisch haften, auch über Auflösung der ARGE hinaus. BG muss einen bevollmächtigten Vertreter benennen. Für die Erklärung kann das vorgegebene Formblatt verwendet werden, das als Anlage dem Bewerbungsbogen beiliegt. Die Vorlage d. Nachweises hat mit Abgabe der Bewerbung zu erfolgen. AG behält sich vor, ergänzende Unterlagen abzufordern, welche Zulässigkeit der Kooperation in Form einer BG (§ 1 GWB) belegen. Sollte sich im Laufe des Verfahrens eine bestehende BG in ihrer Zusammensetzung verändern oder ein Einzelbewerber Verfahren in einer BG fortsetzen wollen, ist dies nur mit ausdrücklicher schriftlicher Einwilligung des AG zulässig. Diese wird jedenfalls nicht erteilt, wenn durch Veränderung der Wettbewerb wesentlich beeinträchtigt wird oder Veränderung Auswirkungen auf Fachkunde, Leistungsfähigkeit und Zuverlässigkeit hat.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Negotiated procedure with prior call for competition

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 11/03/2020 Local time: 14:00

IV.2.3.

Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

Date: 31/03/2020

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 21/07/2020

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

- 1) Das Vergabeverfahren wird für alle Leistungen einheitlich als öffentlicher Teilnahmewettbewerb mit anschließen dem Verhandlungsverfahren gemäß § 119 Abs. 5 GWB i. V. m. § 13 Abs. 1 i. V. m. § 15 SektVO geführt. Es sind zunächst innerhalb der unter Punkt IV.2.2) angegebenen Frist (11.3.2020, 14:00 Uhr) Teilnahmeanträge mit den geforderten Erklärungen und Nachweiseabzugeben/einzureichen (also noch keine Angebote einzureichen). Die unter IV.2.2 genannte Frist gilt für die Einreichung der Teilnahmeanträge. Die für das Verhandlungsverfahren ausgewählten Bewerber werden gesondert zur Angebotsabgabe aufgefordert (vgl. IV.2.3). Die Teilnahmeanträge (einschl. aller geforderten Unterlagen) sind elektronisch über die folgende Internetadresse einzureichen: www.drewag.de/ava (Verg.-Nr.: 2019-07/E46/VLS 2020 Los 272).
- 2) Für die Ausarbeitung des Angebotes erfolgt keine Kostenerstattung;
- 3) Mitglieder von Bietergemeinschaften haben grundsätzlich alle Erklärungen/Nachweise gemäß Bekanntmachung III.1.1) und III.1.2) für jedes Mitglied abzugeben. Alle weiteren Nachweise gemäß III.1.3) sind durch mindestens ein Mitglied der Bietergemeinschaft einzureichen. Nicht deutschsprachige Nachweise müssen als beglaubigte Übersetzung in Deutsch vorgelegt werden (geforderter Mindeststandard);
- 4) Mehrfachbewerbungen sind nicht zulässig. Eine Mehrfachbewerbung sind auch Angebote unterschiedlicher Niederlassungen eines Unternehmens. Mehrfachbewerbungen von Mitgliedern einer Bietergemeinschaft bzw. unterschiedlicher Niederlassungen eines Unternehmens haben das Ausscheiden aller Mitglieder der Bietergemeinschaft zur Folge;
- 5) Die Nichteinhaltung der in der Bekanntmachung oder Ausschreibungsunterlagen geforderten Mindeststandards („Eigenerklärung“) führt zur Nichtberücksichtigung des Angebotes;
- 6) Bieter haben die Vergabeunterlagen unverzüglich auf Vollständigkeit der Unterlagen sowie auf Unklarheiten zu überprüfen. Enthalten Bekanntmachung oder Ausschreibungsunterlagen Unklarheiten, Widersprüche oder verstoßen diese nach Auffassung des Bieters gegen geltendes Recht, so hat der Bieter den AG unverzüglich schriftlich darauf hinzuweisen. Erfolgt dies nicht, ist der Bieter mit diesen Einwendungen präkludiert;
- 7) Bieter haben Verstöße gegen Vergabevorschriften zu rügen. Es gelten die Bestimmungen in § 160 Abs. 3 GWB. Soweit ihrer Rüge nicht abgeholfen wird, sind sie insbesondere verpflichtet, innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang dieser Mitteilung einen Nachprüfungsantrag bei der zuständigen Vergabekammer einzureichen. Ansonsten ist der Antrag gemäß § 160 Abs. 3 GWB unzulässig;
- 8) Die Vergabestelle behält sich vor, Rückfragen, die nicht bis spätestens 6 Tage vor Ablauf der Abgabefrist eingegangen sind, nicht zu beantworten;

9) Der Auftraggeber behält sich vor, den Zuschlag auf Basis des Erstangebotes zu erteilen.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen

Postal address: Braustraße 2

Town: Leipzig

Postal code: 04107

Country: Germany

E-mail: Vergabekammer@lds.sachsen.de

Telephone: +49 3419771040

Fax: +49 3419771049

Internet address: www.lds.sachsen.de

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Der Auftraggeber weist darauf hin, dass ein Nachprüfungsantrag nach § 160 Abs. 3 GWB unzulässig ist, soweit:

- 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt,
- 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
- 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
- 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen

Postal address: Braustraße 2

Town: Leipzig

Postal code: 04107

Country: Germany

E-mail: Vergabekammer@lds.sachsen.de

Telephone: +49 3419771040

Fax: +49 3419771049

Internet address: www.lds.sachsen.de

VI.5. Date of dispatch of this notice

07/02/2020